進一步資料

你可以在勞工處網頁 (http://www.labour.gov.hk) 找到進一步的職業安全及健康資料。如想查詢本單 張或其他職業安全及健康事項,請致電2559 2297 聯絡我們。

如要獲取職業安全健康局所提供服務的資料,可致 電該局熱線2739 9000。

Further Information

Further information on occupational safety and health can be found on website of the Labour Department at http://www.labour.gov.hk. For enquiry on this leaflet or other occupational safety and health matters, please contact us at 2559 2297.

Information on the services offered by the Occupational Safety and Health Council can be obtained through hotline 2739 9000.

保持 選 築 地 盤 清 潔 衛 生 Keep Construction Sites Clean and Hygienic









引言

建築地盤衞生是非常重要的事項,但亦是經常首要的事項。它影響着工 忽視的事項。它影響着工人的安全、健康及士氣度 公司形象、甚至工程進度 值得地盤所有階層人員 重視。

本單張用簡單的文字描述了一些建築地盤衛生措施。目的是協助勞資雙方 合力改善工作環境。

Introduction

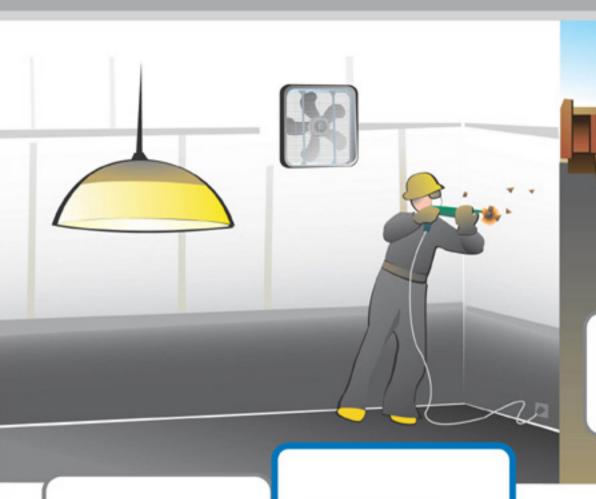
Construction site hygiene is a matter of paramount importance. However, it is often ignored. It affects workers' safety, health and morale, company's image, and even work progress. All levels of the site personnel should pay attention to it.

This leaflet uses simple language to outline some hygiene practices on construction site. It aims at assisting site management and workers to jointly improve work environment.

維持良好的場地管理,包括適當及有效的排水系統, 避免積水。

Maintenance of good housekeeping, including proper and efficient drainage system for prevention of stagnant water.







Clearance of waste and rubbish

提供建築廢料及其他垃圾的收集設施, 工人亦應適當使用這些設施

Provision of facilities for building wastes and other refuse collection. Workers should also make proper use of such facilities

提供適當照明

Provision of suitable illumination

維持良好的通風

Maintenance of good ventilation 提供適當的衞生設施,例如廁所及清洗 設施。工人亦應適當使用這些設施,維 持良好個人衞生

Provision of suitable sanitary conveniences, such as toilets and washing facilities. Workers should also make proper use of such facilities to maintain good personal hygiene





